



**Европейская экономическая комиссия Всемирная организация
здравоохранения
Европейское региональное
бюро**

**Совещание Сторон Протокола по проблемам
воды и здоровья к Конвенции по охране
и использованию трансграничных
водотоков и международных озер**

**Рабочая группа по проблемам воды и здоровья
Третье совещание**

Женева, 27–28 мая 2010 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Системы наблюдения и раннего предупреждения,
планы действий в чрезвычайных ситуациях
и потенциал в области реагирования**

**Доклад о работе Целевой группы по наблюдению
и ее будущей деятельности**

Доклад Председателя Целевой группы по наблюдению¹

I. Введение и меры, предлагаемые Рабочей группой

1. Настоящий документ подготовлен в ответ на просьбу Рабочей группы по проблемам воды и здоровья, высказанную на ее втором совещании (Женева, 2–3 июля 2009 года), в адрес Целевой группы по наблюдению и состоящую в том, чтобы она представила третьему совещанию Рабочей группы оценку проделанной работы и предложение в отношении будущей программы работы на 2011–2013 годы (см. ECE/MP.WH/WG.1/2009/2–EUR/09/5086340/4).

2. Этот документ следует рассматривать в совокупности с полным проектом программы работы на 2011–2013 годы (ECE/MP.WH/WG.1/2010/L.3–EUR/10/56335/XI). Рабочей группе предлагается высказать замечания по представленной информации и обсудить предлагаемую будущую деятельность.

¹ Настоящий документ был представлен после истечения срока представления официальной документации из-за ограниченности ресурсов.

В частности, Рабочей группе предлагается четко указать приоритеты в будущей работе на 2011–2013 годы в рамках Целевой группы по показателям и отчетности.

II. Справочная информация

3. Целевая группа по наблюдению была учреждена Совещанием Сторон Протокола по проблемам воды и здоровья на его первой сессии, состоявшейся в Женеве 17–19 января 2007 года, и имеет мандат, увязанный с соблюдением статей 6 (Целевые показатели и контрольные сроки) и 8 (Системы реагирования) Протокола. Основная задача Целевой группы состояла в разработке руководства по наблюдению за связанными с водой заболеваниями.

4. Эта задача, изложенная в программе работы на 2007–2009 годы, будет выполнена путем принятия Технического руководства по наблюдению за связанными с водой заболеваниями на второй сессии Совещания Сторон Протокола по проблемам воды и здоровья (23–25 ноября 2010 года).

5. Целевая группа собиралась дважды в Риме, Италия, 24–25 сентября 2007 года и 28–29 апреля 2009 года и один раз в Дурресе, Албания, 11–12 февраля 2010 года.

III. Уроки, извлеченные за последние три года, и последствия для будущих программ работы

6. Межсессионный период был отмечен значительной активизацией работы Целевой группы по наблюдению. В план работы Целевой группы были включены следующие новые элементы:

а) разработка руководства по вопросам политики, дополняющего техническое руководство, оба из которых будут представлены третьему совещанию Рабочей группы для одобрения до официального утверждения Совещанием Сторон на его второй сессии;

б) публикация в независимо отрецензированном журнале подготовленного на основе вопросника обзора возможностей систем здравоохранения в области осуществления общенационального наблюдения за связанными с водой заболеваниями;

в) проведение обзора специальной литературы на предмет выявления имеющихся данных, подтверждающих взаимосвязь между связанными с водой заболеваниями и малыми системами водоснабжения;

г) разработка информационно-пропагандистских материалов, посвященных оценке рисков для здоровья человека и управлению малыми системами водоснабжения, в целях повышения уровня осведомленности об этих проблемах работников системы здравоохранения на местном уровне;

д) участие в подготовке пятой Конференции министров по окружающей среде и охране здоровья (Парма, Италия, 10–12 марта 2010 года);

е) участие в работе внутри стран, в частности в области проведения оценки систем наблюдения и общего укрепления систем здравоохранения;

ж) сотрудничество с Целевой группой по экстремальным погодным явлениям;

h) сотрудничество с другими вспомогательными органами в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья, в частности со Специальным механизмом оказания содействия реализации проектов;

i) организация рабочего совещания по проблеме изменения климата и связанных с водой заболеваний;

j) изучение воздействия экономических условий на распространенность связанных с водой заболеваний.

7. На сегодняшний день состояние выполнения расширенной программы работы является следующим:

a) проведен обзор и завершена подготовка технического руководства по наблюдению за связанными с водой заболеваниями; они будут переведены на русский язык к третьему совещанию Рабочей группы по проблемам воды и здоровья. Руководство по вопросам политики в области наблюдения за связанными с водой заболеваниями было представлено третьему совещанию Рабочей группы, которая, как ожидается, выскажет свои замечания по нему и, в частности, обсудит и примет решение по окончательной сфере охвата и содержанию данного документа, согласует пути и средства его окончательной доработки и примет меры для их представления в качестве официальных документов второй сессии Совещания Сторон;

b) завершена подготовка основанного на вопроснике обзора потенциала систем наблюдения за связанными с водой заболеваниями, который будет представлен Рабочей группе по проблемам воды и здоровья;

c) практически завершен обзор специальной литературы в целях выявления имеющихся данных, указывающих на наличие взаимосвязи между связанными с водой заболеваниями и малыми системами водоснабжения по кампилобациллярному энтериту в сельских районах. При эффективном сотрудничестве в рамках Целевой группы можно также включить в этот обзор другие факторы риска в сельских районах и малых системах водоснабжения;

d) Германия – Сторона, руководящая работой по подготовке информационно-пропагандистских материалов по малым системам водоснабжения, – представит проект материалов третьему совещанию Рабочей группы, которой будет предложено представить свои замечания по данному проекту и согласовать способ его окончательной доработки в надлежащие сроки для представления второй сессии Совещания Сторон;

e) обсуждения подтвердили, что связанные с водой заболевания, включая новые заболевания, по-прежнему оказывают значительное влияние на общее бремя заболеваний в Европейском регионе, а также привлекли внимание к географической дифференцированности региона и важности сельских районов и уязвимых групп населения, особенно детей;

f) Председатель Целевой группы посетил с оценочной миссией Таджикистан; его доклад включен в общий доклад "Водоснабжение, санитария и здравоохранение в Таджикистане: Протокол по проблемам воды и здоровья как основа комплексного подхода" (авторы Р. Аертгерт, Э. Фунари, О. Шмолл, П. Штудер);

g) Председатель Целевой группы принял участие в разработке технического руководства, подготовленного Целевой группой по экстремальным погодным явлениям и посвященного вопросу о воздействии экстремальных погодных явлений и на береговые зоны;

h) сотрудничество в области разработки проектов в рамках Специального механизма оказания содействия реализации проектов было ограничено в связи с кадровыми проблемами;

i) планируемое рабочее совещание по проблеме изменения климата и связанными с водой заболеваниями по-прежнему откладывается, несмотря на любезное предложение правительства Израиля;

j) не было достигнуто прогресса в осуществлении экономической оценки связанных с водой заболеваний.

8. Имеющийся на сегодняшний день опыт показывает, что просьбы к Целевой группе по наблюдению выходят далеко за рамки просто подготовки руководящего документа. Вместе с тем ресурсная база является скудной.

IV. Предложения в отношении областей будущей работы

9. На основе вышеуказанных соображений и с учетом рекомендаций, полученных от Сотрудничающих центров Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в Риме, Италия, 9 февраля 2010 года, предлагается поставить перед Целевой группой по наблюдению следующие основные задачи:

a) оказание дальнейшей поддержки Сторонам в соблюдении статей 6 и 8 Протокола, в частности путем поощрения использования соответствующих руководящих указаний ВОЗ, вспомогательных руководящих документов и расширения доступа к другим соответствующим документам, таким как нормы, установленные Международной организацией по стандартизации и в публикациях Объединенного исследовательского центра Европейской комиссии;

b) организация или участие в национальных и субрегиональных программах по укреплению потенциала;

c) уменьшение рисков для здоровья, связанных с деградацией окружающей среды, и в частности расширение работы по оценке и управлению рисками, связанными с химическим загрязнением;

d) содействие наблюдению за связанными с водой заболеваниями в новых районах;

e) налаживание тесного сотрудничества между органами по наблюдению в регионе.

10. В свете вышесказанного деятельность Целевой группы по наблюдению согласно плану работы на 2011–2013 годы могла бы включать следующие элементы:

a) Наблюдение за связанными с водой заболеваниями:

i) оценка качества систем наблюдения;

ii) содействие адаптации международных руководящих указаний, стандартов и норм к условиям, существующим в общеевропейском регионе;

iii) определение воздействия связанных с водой заболеваний;

iv) содействие борьбе со связанными с водой заболеваниями в районе обслуживания малых систем водоснабжения;

v) оказание помощи в установлении приоритетов в странах при их инициативном участии: предложение здесь состоит в замене нынешней классификации ограниченного количества заболеваний в приоритетной и новой группе на новую репрезентативную систему классов патогенных факторов для различных типов связанных с водой заболеваний, переносимых водой заболеваний и заболеваний, возникающих в результате несоблюдения санитарно-гигиенических норм, к примеру среди различных классов патогенных факторов, таких как нематоды, простейшие, бактерии или вирусы. Затем страны могли бы выявить те патогенные факторы, которые представляют наибольшую опасность на национальном или местном уровне, и разработать программы по борьбе с заболеваниями, более эффективно учитывающие их местные условия.

b) Укрепление потенциала:

i) укрепление в системе государственного здравоохранения лабораторий, занимающихся наблюдением за связанными с водой заболеваниями и мониторингом качества воды. Предпочтение следует отдавать разработке каскадного подхода, в соответствии с которым первоочередное внимание уделяется наиболее важным национальным приоритетам. Необходимо создать потенциал не только для установления приоритетов за счет сбора статистических данных, но также – там, где отсутствуют системы представления цифровых данных, – с помощью репрезентативных санитарных обследований, ресурсов знаний и исследований на конкретных примерах, имеющихся в специальной литературе;

ii) поддержка в разработке учебных программ общего характера. Что касается разработки таких программ, то типовым образцом учебной программы общего характера является учебный пакет ВОЗ по *Руководству по обеспечению качества питьевой воды*, который регулярно дорабатывается и обновляется и может быть оперативно предоставлен национальным органам по их запросу;

iii) предоставление консультативной помощи по разработке учебных программ. Этот вид деятельности предусматривает обсуждение минимально необходимых компонентов курсов по наблюдению в рамках учебной программы признанных высших учебных заведений, с тем чтобы повысить минимальный квалификационный уровень персонала;

iv) организация курсов повышения профессиональной подготовки для преподавательских кадров. Было отмечено, что повышение профессиональной подготовки преподавателей имеет важное значение для обеспечения быстрой ликвидации зависимости от иностранных экспертов и содействия созданию собственного потенциала обучения.

c) Химическое загрязнение в результате деградации окружающей среды:

i) оказание поддержки в области определения гидрогеохимическими методами попадания в окружающую среду антропогенных и естественных химических загрязнителей, а также изучение процессов их преобразования в окружающей среде;

ii) предоставление помощи в осуществлении местных планов по обеспечению безопасности воды с акцентом на регулирование деятельности в водоохранных зонах;

iii) поощрение и создание международных механизмов сотрудничества для оценки следов агрохимикатов.

d) Наблюдение в новых районах:

i) рекреационные водоемы, как прибрежные, так и внутренние, а также искусственные закрытые рекреационные водоемы, например курорты с минеральными источниками и бассейны;

ii) расширение сотрудничества с программами обеспечения безопасности пищевых продуктов: борьба с болезнями, передаваемыми от животного человеку, мониторинг патогенных факторов и токсичных химических веществ в процессе применения отходов в сельском хозяйстве, включая орошение пищевых культур, предназначенных для употребления в сыром виде, а также мониторинг патогенных факторов и токсичных химических веществ в водоемах для разведения рыб и моллюсков;

iii) другие новые области, подлежащие рассмотрению, включают вопрос передачи через водную систему антибактериальной устойчивости. Эту задачу можно относительно легко решить путем определения антимикробной устойчивости в таких организмах-индикаторах, как *E. coli*. Что касается улучшения мер по обеззараживанию, то работа Целевой группы может быть сосредоточена на оценке технологических процессов и их распространении, а не на вопросе побочных результатов применения дезинфектантов.

e) Создание сетей:

i) Целевая группа изучит возможности налаживания сотрудничества с другими органами, ведущими работу в области наблюдения за связанными с водой заболеваниями.
